

**OGŁOSZENIE I SPECYFIKACJA KONKURSU OFERT
(ZAPYTANIE OFERTOWE) O WARTOŚCI NIEPRZEKRACZAJĄCEJ
130.000,00 zł NETTO**

**Rozbudowa instalacji kanalizacyjnej w budynku przy ul. Plebiscytowej 23
w Katowicach**

**ROZDZIAŁ I
Informacje o Zamawiającym**

Nazwa: **Komunalny Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Katowicach**
Adres: **40-126 Katowice, ul. Grażyńskiego 5**
Telefon: **32/258 20 21 do 25 lub 32/416 32 46**
Fax: **32/258 20 25**
E-mail: **poczta@kzgm.katowice.pl**
Strona internetowa: **www.kzgm.katowice.pl**

Dane do kontaktu w sprawie prowadzonego konkursu:

Nazwa: **Dział Zamówień Publicznych**
Adres: **40-877 Katowice, ul. Mieszka I 2**
E-mail: **przetargi@kzgm.katowice.pl**

Postanowienia ogólne:

SPECYFIKACJA konkursu określa opis przedmiotu zamówienia, warunki udziału w konkursie i reguły konkursu na podstawie **art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy** z dnia 11 września 2013 r. Prawo zamówień publicznych, Kodeksu cywilnego oraz Zarządzenia DN/31/2015 z dnia 15.10.2015 r. w sprawie sposobu postępowania przy udzielaniu zamówień na usługi, roboty budowlane i dostawy nie podlegające prawu zamówień publicznych.

**ROZDZIAŁ II
Opis przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest rozbudowa instalacji kanalizacyjnej w budynku przy ul. Plebiscytowej 23 w Katowicach. Budynek jest objęty ochroną konserwatorską w MPZP: Uchwała nr L/1181/14 Rady Miasta Katowice z dnia 28.05.2014r.
2. Roboty będą polegały w szczególności na:
 - montażu samoczynnej klapy burzowej w istniejącej studzience,
 - montażu pompy zanurzeniowej w istniejącej studzience,
 - wykonaniu nowej studzienki odwadniającej,
 - montażu pompy zanurzeniowej w nowej studzience,
 - wykonaniu podłączeń do instalacji kanalizacyjnej,
 - wykonaniu wymaganych prób pomontażowych.
3. Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia oraz warunki realizacji przedmiotu umowy zawiera wzór umowy – załącznik nr 2 do Specyfikacji konkursu oraz przedmiar robót, mapa sytuacyjna, szkice, zestawienia – załącznik nr 3 do Specyfikacji konkursu

ROZDZIAŁ III

Termin wykonania zamówienia

Termin wykonania zamówienia: **do 2 miesięcy od dnia zawarcia umowy.**

ROZDZIAŁ IV

Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 7 ust 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2022 poz. 835), zwanej dalej PrzeciwaGrUkrainaU;
2. Potwierdzeniem braku podstaw do wykluczenia, o którym mowa w pkt. pkt 1 ppkt 1) będzie złożenie oświadczenia, zgodnie z treścią Formularza Ofertowego (załącznik nr 1 do Specyfikacji konkursu).
3. Zamawiający nie stawia warunków udziału w konkursie.

ROZDZIAŁ V

Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie muszą złożyć Wykonawcy

1. FORMULARZ OFERTOWY podpisany przez Wykonawcę lub osobę/y upoważnione do składania oświadczeń w imieniu Wykonawcy – **załącznik nr 1 do Specyfikacji konkursu.**
2. Oświadczenia (**zgodnie z treścią zawartą w Formularzu Ofertowym - załącznikiem nr 1 do Specyfikacji konkursu**).
 - a) o braku podstaw do wykluczenia;
 - b) o spełnianiu wymogów wynikających z RODO.
3. Pełnomocnictwo w oryginale – jeżeli dotyczy.
4. Kosztorys ofertowy sporządzony na podstawie załączonego przedmiaru robót.

ROZDZIAŁ VI

Informacja o sposobie porozumiewania się z Wykonawcami oraz udzielania wyjaśnień dotyczących SIWZ

1. Zamawiający urzęduje od poniedziałku do środy w godzinach od 7⁰⁰ do 15⁰⁰, w czwartek od 7⁰⁰ do 16⁰⁰, w piątek od 7⁰⁰ do 14⁰⁰.
2. Zamawiający dopuszcza złożenie oświadczeń, zawiadomień, wniosków oraz informacji, pisemnie lub e-mailem (przetargi@kzgm.katowice.pl).
3. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje e-mailem każda ze stron na żądanie drugiej ma obowiązek potwierdzić fakt otrzymania.
4. W przypadku wezwania przez Zamawiającego do złożenia (uzupełnienia) oświadczeń, dokumentów, pełnomocnictw należy przedłożyć (złożyć/uzupełnić) je w takiej samej formie, w jakiej składa się je wraz z ofertą, tj. w formie pisemnej.
5. Zamawiający udzieli odpowiedzi na zapytania związane z prowadzonym postępowaniem. Zapytania do Specyfikacji konkursu winny być złożone nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.


Wyjaśnienia dotyczące dokumentów konkursowych, w tym niniejszej Specyfikacji konkursu, udzielane będą niezwłocznie, jednak nie później niż na dzień przez upływem terminu składania ofert. Odpowiedzi Zamawiającego zostaną zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego (www.kzgm.katowice.pl), na której udostępniono Specyfikację konkursu.

6. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający przed upływem terminu składania ofert może zmienić treść Specyfikacji konkursu. Dokonaną zmianę Specyfikacji konkursu Zamawiający zamieści na stronie internetowej, na której udostępniono Specyfikację konkursu. Jeżeli w wyniku zmiany treści Specyfikacji konkursu jest niezbędny dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, Zamawiający przedłuży termin składania ofert. O przedłużeniu terminu składania ofert Zamawiający zawiadomi niezwłocznie Wykonawców zamieszczając informację na stronie internetowej, na której udostępniono Specyfikację konkursu.
7. **Każde wyjaśnienie, uzupełnienie lub zmiana będą stanowić treść Specyfikacji konkursu.**

ROZDZIAŁ VII

Opis sposobu przygotowania ofert

1. Oferta musi być:
 - a) sporządzona zgodnie z wymogami określonymi w Specyfikacji konkursu;
 - b) podpisana przez Wykonawcę lub jego pełnomocnika;
 - c) złożona w formie pisemnej, w nieprzejrzystej i zaklejonej kopercie lub opakowaniu, na którym należy umieścić:
 - nazwę i adres Zamawiającego,
 - nazwę i adres Wykonawcy,
 - opis:

| | |
|--|--|
|  WYKONAWCA: | ZAMAWIAJĄCY: Komunalny Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Katowicach ul. Grażyńskiego 5, 40-126 Katowice |
| OFERTA NA: Rozbudowa instalacji kanalizacyjnej w budynku przy ul. Plebiscytowej 23 w Katowicach – NZ.233.018.2025 | |
| Nie otwierać przed 11.04.2025r., godz. 13:15 | |

****ramkę można wyciąć i nakleić na kopertę***

2. **Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę w jednym egzemplarzu**
3. **O prawidłowym złożeniu oferty decyduje data i godzina wpływu.**
4. Wykonawca może wprowadzić zmiany (modyfikacje i uzupełnienia) złożonej oferty pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma przed upływem terminu składania ofert pisemne powiadomienie Wykonawcy o wprowadzeniu zmian. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian musi zostać złożone na tych samych zasadach, co składanie ofert. Koperta lub opakowanie oraz zmienione dokumenty muszą być odpowiednio oznakowane dopiskiem: ZMIANA.
5. Wykonawca może wycofać ofertę pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma przed upływem terminu składania ofert pisemne powiadomienie Wykonawcy o wycofaniu oferty. Zamawiający nie będzie dokonywał zwrotu wycofanego egzemplarza oferty.

6. **Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.**

ROZDZIAŁ VIII

Termin oraz miejsce składania i otwarcia ofert, informacja o trybie otwarcia

1. Oferta powinna być złożona do dnia **11.04.2025r. do godz. 12:30.** osobiście lub przesyłką pocztową lub przesyłką kurierską w siedzibie Zamawiającego (Komunalny Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Katowicach ul. Grażyńskiego 5, 40-126 Katowice) - w sekretariacie na I piętrze, gdy oferta jest składana osobiście lub w Kancelarii na parterze gdy jest to przesyłka pocztowa lub kurierska.
2. Decyduje data i godzina wpływu. Oferta złożona po terminie nie będzie podlegała ocenie i zostanie zwrócona niezwłocznie Wykonawcy.
3. Otwarcie (odczytanie) ofert nastąpi w dniu **11.04.2025r. o godz. 13:15** w KZGM w Katowicach, ul. Grażyńskiego 5 – Sala konferencyjna.
4. Otwarcie (odczytanie) ofert jest jawne. Pozostałe czynności wykonywane będą na posiedzeniach niejawnych Komisji.
5. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
6. Podczas otwarcia ofert Zamawiający ogłosi: nazwę oraz adres Wykonawców, cenę za wykonanie zamówienia.
7. W przypadku nieobecności Wykonawcy przy otwieraniu ofert, na jego wniosek Zamawiający prześle informacje, o których mowa w pkt 6.

**TRANSMISJA NA ŻYWO Z SESJI OTWARCIA OFERT BĘDZIE DOSTĘPNA
NA STRONIE DOMOWEJ KZGM KATOWICE NA PLATFORMIE FACEBOOK**

<https://www.facebook.com/pages/category/Real-Estate-Company/KZGM-w-Katowicach-58081984243307/>

ROZDZIAŁ IX

Opis sposobu obliczenia ceny

1. Wynagrodzenie za wykonanie zamówienia jest **wynagrodzeniem kosztorysowym.**
2. Cena Ofertowa winna być zgodna z sumą wartości wszystkich pozycji Kosztorysu Ofertowego netto i podatku od towarów i usług (VAT). Stawka podatku VAT dla robót objętych przedmiotem zamówienia wynosi 8%.
3. Wartość netto oraz cenę brutto zamówienia należy podać w Formularzu ofertowym – Załącznik nr 1 do Specyfikacji konkursu.
4. Cenę należy podać łącznie z należnym podatkiem VAT w złotych polskich, z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku.
5. Podstawą obliczenia ceny ofertowej jest przedmiar robót, mapa sytuacyjna, szkice, zestawienia - załącznik nr 3 do Specyfikacji konkursu oraz wzór umowy - załącznik nr 2 do Specyfikacji konkursu.

UWAGA! Przedmiar w formacie ATH załączony jest pomocniczo. W przypadku wystąpienia rozbieżności pomiędzy przedmiarem zamieszczonym w formacie PDF, a przedmiarem w formacie ATH wiążące są zapisy przedmiaru robót zamieszczonego w formacie PDF.

6. Cena oferty musi obejmować wszystkie koszty i składniki niezbędne do realizacji zamówienia wraz z materiałami, robocizną, pracą sprzętu, robotami towarzyszącymi, świadczeniami i usługami oraz pozostałe prace i czynności

- niezbędne do osiągnięcia wymaganych parametrów technicznych przedmiotu zamówienia i przekazania do użytkowania oraz należny podatek VAT.
7. Ceny jednostkowe zawarte w kosztorysie ofertowym nie ulegną zmianie przez cały okres realizacji umowy.
 8. W cenach kosztorysowych należy uwzględnić:
 - a) wynagrodzenie za wszystkie obowiązki przyszłego Wykonawcy niezbędne dla zrealizowania robót ujętych w przedmiarze i Specyfikacji konkursu;
 - b) koszt organizacji robót budowlanych wraz z doprowadzeniem mediów;
 - c) koszt wszelkich badań, prób, pomiarów itp., niezbędnych do odbioru końcowego przedmiotu umowy.
 9. Wykonawca jest zobowiązany wycenić wszystkie pozycje przedmiaru załączonego do Specyfikacji konkursu.
 10. Zamawiający nie dopuszcza zaoferowania zerowej ceny jednostkowej pozycji kosztorysowej i/lub zerowych cen jednostkowych materiałów i sprzętu.
- UWAGA! W przypadku gdy w ofercie Wykonawcy:**
- 1) nie zostaną podane wszystkie wymagane składniki cenotwórcze (stawka roboczogodziny – wartościowo, koszt pośredni – procentowo, zysk – procentowo) lub którykolwiek z tych składników lub
 - 2) jedna lub więcej pozycji kosztorysowych zostanie wyceniona na zero, nie zostanie wyceniona lub zostanie pominięta, Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy jako niezgodną z treścią Specyfikacji konkursu.
11. Wykonawca jest zobowiązany sporządzić kosztorys ofertowy metodą kalkulacji uproszczonej zgodnie z przedmiarem robót, będącym załącznikiem do Specyfikacji konkursu, przy zastosowaniu podanych w przedmiarze podstaw wyceny. Nie należy stosować upustów od w/w wartości.
 12. W kosztorysie ofertowym należy podać:
 - a) stawkę roboczogodziny;
 - b) koszty pośrednie;
 - c) zysk;
 - d) cenę jednostkową dla poszczególnych pozycji kosztorysowych (stanowiącą sumę robocizny, materiałów i sprzętu łącznie z narzutami na jednostkę przedmiaru);
 - e) wartość poszczególnych pozycji kosztorysowych (cena jednostkowa pozycji jw. pomnożona przez obmiar);
 - f) wartość kosztorysu jako sumę wszystkich pozycji kosztorysowych.
 13. **Rozliczenie robót zostanie dokonane zgodnie z zapisami §5 Wzoru umowy (Załącznik nr 2 do Specyfikacji konkursu).**
 14. **Ceny jednostkowe, a tym samym cenę oferty, ustala się na okres ważności umowy i nie będą one podlegały waloryzacji.**

ROZDZIAŁ X

Kryteria oceny ofert oraz znaczenie tych kryteriów

1. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty, Zamawiający będzie kierował się kryterium ceny.
2. Jako najkorzystniejsza zostanie wybrana oferta z najniższą ceną spośród ofert nie podlegających odrzuceniu.
3. W przypadku odmowy podpisania umowy przez Wykonawcę, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza Zamawiający może wybrać jako najkorzystniejszą ofertę kolejnego Wykonawcy z najniższą ceną.

ROZDZIAŁ XI

Informacja o trybie oceny ofert

1. Oceny poszczególnych ofert będzie dokonywała Komisja Konkursowa.
2. Komisja wykona następujące czynności:
 - a) dokona otwarcia ofert, odczytania i zaprotokołowania cen, nazw i adresów Wykonawców.
3. Komisja zbada i oceni oferty:
 - a) w toku dokonywania oceny złożonych ofert Zamawiający może żądać udzielenia przez Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych przez nich ofert (w tym ceny) oraz wezwać do jednokrotnego uzupełnienia dokumentów;
 - b) wszystkie oferty zostaną sprawdzone pod względem rachunkowym. Zamawiający poprawia omyłki rachunkowe, pisarskie oraz inne omyłki zawarte w ofercie nie powodujące istotnych zmian w jej treści.
4. Oferta zostanie odrzucona, jeżeli:
 - a) zostanie złożona przez Wykonawcę, we współpracy z którym Zamawiający miał wcześniej negatywne doświadczenie w wyniku czego nastąpiło np. odstąpienie przez Zamawiającego od umowy z winy Wykonawcy;
 - b) jej treść nie odpowiada treści Specyfikacji konkursu z zastrzeżeniem pkt 3 ppkt b;
 - c) Wykonawca nie złoży wyjaśnień lub nie uzupełni dokumentów, o których mowa w pkt 3 ppkt a;
 - d) nie zostaną podane wszystkie wymagane składniki cenotwórcze (stawka roboczogodziny – wartościowo, koszt pośredni – procentowo, zysk – procentowo) lub którykolwiek z tych składników ;
 - e) Wykonawca będzie wykluczony z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 Ustawy PrzeciwAgrUkrainaU, tj. nie złoży wymaganego oświadczenia i/lub zaistnieją okoliczności, o których mowa w ww. przepisie.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia konkursu w uzasadnionych przypadkach bez podawania przyczyny.
6. W przypadku złożenia dwóch ofert z taką samą ceną Zamawiający przeprowadzi dogrywkę i wezwie w wyznaczonym przez siebie terminie do przedłożenia ponownie ofert uzupełniających z ceną nie wyższą niż zaoferowana pierwotnie.
7. Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia negocjacji ceny, w sytuacji, kiedy cena najtańszej oferty przewyższy kwotę jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. Negocjacje będą prowadzone:
 - 1) ze wszystkimi Wykonawcami, których oferty nie podlegają odrzuceniu,
 - 2) w formie ustnej, udokumentowanej protokołem z negocjacji.
8. Wykonawca, z którym zostanie wynegocjowana najkorzystniejsza cena, będzie zobowiązany złożyć kosztorysy/wyceny zawierające wynegocjowane warunki.

ROZDZIAŁ XII

Informacja o wyniku postępowania

Ogłoszenie wyników konkursu będzie zrealizowane w formie pisemnej informacji skierowanej do Wykonawców, umieszczone na stronie internetowej Zamawiającego oraz umieszczone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego.

ROZDZIAŁ XIII

Informacja o wzorze umowy oraz formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia

1. Niezwłocznie po rozstrzygnięciu konkursu przystępuje się do podpisania umowy na zasadach określonych zarządzeniami Dyrektora KZGM dotyczącymi zasad zaciągania zobowiązań i uruchamiania zleceń.
2. Przed podpisaniem umowy Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany jest przedłożyć umowę regulującą współpracę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – jeśli dotyczy,
3. Z wyłonionym Wykonawcą zostanie zawarta umowa zgodna ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej Specyfikacji konkursu.
4. W przypadku odmowy podpisania umowy przez Wykonawcę z najkorzystniejszą ofertą Zamawiający może zawrzeć umowę z kolejnym Wykonawcą, chyba że cena przekroczy kwotę przeznaczoną na sfinansowanie zamówienia, a Zamawiający nie będzie mógł jej zwiększyć.

ROZDZIAŁ XIV

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

Zamawiający nie przewiduje, w trakcie realizacji zamówienia, powierzenia Wykonawcy przetwarzania danych osobowych, których jest administratorem.

ROZDZIAŁ XV

Klauzula informacyjna RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanego dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Komunalny Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Katowicach, 40-126 Katowice, ul. Grażyńskiego 5**, Telefon: 32 258 20 21 do 25 lub 32/416 32 91, Fax: 32/258 20 25;
2. Z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych można skontaktować się pod nr tel.: 032 416 32 85, e-mail: iod@kzgm.katowice.pl lub pisemnie na adres Zamawiającego.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego prowadzonym w trybie konkursu ofert;
4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o Ustawę o dostępie do informacji publicznej;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z Jednolitym rzeczowym wykazem akt KZGM w Katowicach (załącznik nr 2 do Zarządzenia DN/57/2017) przez okres 2 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, z wyjątkiem dokumentacji dotyczącej realizacji projektów finansowanych ze środków zewnętrznych przechowywana będzie przez okres 10 lat od dnia dokonania płatności końcowej na rzecz Beneficjenta;
6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio

Pani/Pana dotyczących jest wymogiem związanym z zawarciem umowy w celu realizacji zamówienia; niepodanie przez Panią/Pana danych osobowych wiąże się z odmową zawarcia umowy przez Zamawiającego;

7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - **na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych***;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
9. nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania konkursowego i zmianą postanowień umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

ZAŁĄCZNIKI:

- 1) Formularz Ofertowy;
- 2) Wzór umowy wraz z załącznikami;
- 3) Przedmiar robót, mapa sytuacyjna, szkice, zestawienia.


Zatwierdzam
.....Marcin Gawlik.....